

- 2) A 2009. szeptember 16-i 988/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet és különösen annak 11. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes, ha valamely tagállam kizárólag azon körülmény alapján minősül valamely családi ellátás valamely személy részére történő odaítélésére illetékes államnak, hogy e személy nyilvántartott lakcíme e tagállam területén található, anélkül hogy ő maga és családtagjai az említett tagállamban dolgoznának, vagy szokásos tartózkodási helyük ott lenne.

(<sup>1</sup>) HL C 260., 2013.9.7.

**A Bíróság (második tanács) 2014. szeptember 10-i ítélete (a Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas [Litvánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „Vilniaus energija” UAB kontra Lietuvos metrologijos inspekcijos Vilniaus apskrities skyrius**

(C-423/13. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Áruk szabad mozgása — Azonos hatású intézkedések — 2004/22/EK irányelv — A mérőrendszerek metrológiai hitelesítése — Az ezen irányelv valamennyi követelményének eleget tevő, távoli adattovábbító funkcióval rendelkező (telemetrikus) eszközhöz csatlakoztatott melegvízmérő — A rendszer előzetes metrológiai hitelesítése hiányában e mérő használatának tilalma)**

(2014/C 409/23)

Az eljárás nyelve: litván

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

**Az alapeljárás felei**

Felperes: „Vilniaus energija” UAB

Alperes: Lietuvos metrologijos inspekcijos Vilniaus apskrities skyrius

**Rendelkező rész**

Az EUMSZ 34. cikket és a mérőműszerekről szóló, 2004. március 31-i 2004/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás és nemzeti gyakorlat, amelyek szerint az ezen irányelv valamennyi követelményének eleget tevő, távoli adattovábbító funkcióval rendelkező (telemetrikus) eszközhöz csatlakoztatott melegvízmérő mérőrendszernek minősül, és emiatt nem használható rendeltetészerűen mindaddig, amíg a mérő és a távoli adattovábbító funkcióval rendelkező (telemetrikus) eszköz által együttesen alkotott mérőrendszer metrológiai hitelesítését el nem végzik.

(<sup>1</sup>) HL C 304., 2013.10.19.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2014. szeptember 11-i ítélete (a Hof van beroep te Antwerpen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ronny Verest, Gaby Gerards kontra Belgische Staat**

(C-489/13. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Jövedelemadó — A kettős adóztatás elkerülésére irányuló jogszabályok — A lakóhely szerinti tagállamtól eltérő tagállamban szerzett, ingatlanból származó jövedelmek adóztatása — A lakóhely szerinti tagállamban progresszívítási fenntartás mellett alkalmazott mentesítési módszer — A lakóhely szerinti tagállamban és valamely másik tagállamban fekvő ingatlanokra alkalmazott eltérő bánásmód)**

(2014/C 409/24)

Az eljárás nyelve: holland

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Hof van beroep te Antwerpen

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Ronny Verest, Gaby Gerards

Alperes: Belgische Staat

### Rendelkező rész

Az EUMSZ 63. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben szereplőhöz hasonló tagállami szabályozás, amennyiben az – valamely kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményben szereplő progresszivitási kikötés alkalmazása esetén – magasabb jövedelemadó-mérték alkalmazásához vezethet önmagában azért, mert az ingatlanból származó jövedelmek meghatározásának módszere azt eredményezi, hogy a másik tagállamban fekvő, bérbe nem adott ingatlanból származó jövedelmek összegét magasabbra becsülik az első tagállamban fekvő ugyanilyen ingatlanból származó jövedelmeknél. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy az alapügyben szereplő szabályozás ténylegesen ilyen hatással jár-e.

<sup>(1)</sup> HL C 352., 2013.11.30.

---

**A Bíróság (harmadik tanács) 2014. szeptember 10-i ítélete (a Verwaltungsgericht Berlin [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Mohamed Ali Ben Alaya kontra Bundesrepublik Deutschland**

(C-491/13. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség — 2004/114/EK irányelv — 6., 7. és 12. cikk — A harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása céljából történő beutazásának feltételei — Olyan személy beutazásának megtagadása, aki megfelel az említett irányelv által előírt feltételeknek — Az illetékes hatóságok mérlegelési mozgástere)*

(2014/C 409/25)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Berlin

### Az alapeljárás felei

Felperes: Mohamed Ali Ben Alaya

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

### Rendelkező rész

A harmadik országok állampolgárai tanulmányok folytatása, diákcsera, javadalmazás nélküli gyakorlat, illetve önkéntes szolgálat céljából történő beutazásának feltételeiről szóló, 2004. december 13-i 2004/114/EK tanácsi irány 12. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az érintett tagállam köteles a területére való beutazást engedélyezni a harmadik ország állampolgárságával rendelkező, és a területén tanulmányok folytatása céljából három hónapot meghaladó időtartamon át tartózkodni kívánó személynek abban az esetben, ha e személy megfelel az ezen irányelv 6. és 7. cikkében kimerítően meghatározott beutazási feltételeknek, és e tagállam e személlyel kapcsolatban nem hivatkozik az említett irányelvben kifejezetten felsorolt, a tartózkodási engedély megtagadását igazoló indokok valamelyikére.

<sup>(1)</sup> HL C 344., 2013.11.23.